

**KEINE ÄNDERUNGEN AN DEN GERICHTEN MÖGLICH!  
NO CHANGES TO THE DISHES POSSIBLE!**

VORWEG / STARTERS

**TATAR VOM GLÜCKSTÄDTER MATJES 11,9**  
auf Schwarzbrot mit Salatgarnitur  
**MATJES TATARE FROM GLÜCKSTÄDTER MATJES**, brown bread, salad garnish

**TOMATE-BÜFFELMOZZARELLA veggie 12,9**  
mit Basilikumpesto und italienischem Olivenöl  
**TOMATO MOZZARELLA**, basil pesto, Italian olive oil

**SELBSTGEBEIZTER LACHS 13,9**  
mit Brot, Honig-Senf-Dill-Sauce und Salatbouquet  
**PICKLED SALMON HOME STYLE**, bread, honey-mustard-sauce, salad bouquet

SUPPEN / SOUPS

**FISCHSUPPE**

**KLEIN 9,9 | GROSS 14,9**

mit reichlich Einlage

**FISH SOUP**, plenty inlay **SMALL | BIG**

**RAHMSUPPE VOM DEUTSCHEN SPARGEL veggie 8,9**  
mit Spargeleinlage

**CREAM SOUP FROM GERMAN ASPARAGUS**, asparagus garnish

ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER MATJES

**GROSSES MATJESBUFFET / BIG FEAST OF MATJES 26,9 P.P.**

HEISSE BEILAGEN WERDEN BEI GERINGEM AUFKOMMEN DIREKT AM TISCH SERVIERT  
HOT SIDE DISHES ARE SERVED DIRECTLY AT THE TABLE WHEN THERE IS LITTLE DEMAND

**RESTE WERDEN NICHT MITGEGEBEN!  
NO DOGGY BAGS POSSIBLE!**

Schale zum Verzehr geeignet

ALLE MATJESGERICHTE WERDEN WAHLWEISE MIT PELL- ODER BRATKARTOFFELN SERVIERT.  
ALL MATJES DISHES ARE SERVED WITH EITHER BOILED OR FRIED POTATOES.

**DREI FILETS ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER NATUR**  
**THREE ORIGINAL GLÜCKSTÄDTER MATJES FILLETS NATURAL**

mit Zwiebelringen / onion rings 17,9

mit Hausfrauensauce / Housewives style 19,9

mit Senf-Honig-Dill-Sauce / mustard-honey-dill-sauce 19,9

mit Schnittlauchschmand / chive cream 19,9

mit Kapitänsrahm / Captain's cream 19,9

**MATJESTELLER / MATJES PLATE 20,9**

4 Filets (2 Original Glückstädter natur, 1 Glückstädter Süß-Saure, 1 Glückstädter Rotweinfilet) und Hausfrauensauce  
4 fillets (2 original Glückstädter natural, 1 sweet-sour, 1 red wine), Sauce Housewives style

**VIER EINGELEGTE FILETS 20,9**

(von jeder Sorte ein Filet)

**FOUR PICKLED FILLETS** (1 fillet of each variety)

Portion grüne Bohnen / portion green beans 4,-

Portion Speckstippe / portion bacon dip 3,-

FISCH / FISCH

**NORDISCHER FISCHTELLER ANNO 1617 (KALT) 27,9**

Brathering mit roten Zwiebeln, Original Glückstädter Matjesfilet natur mit Hausfrauensauce, 1 Glückstädter Rotweinfilet, selbstgebeizter Lachs mit Senf-Honig-Dill-Sauce und knusprigen Bratkartoffeln

**NORDIC FISHPLATE ANNO 1617**, herring sweet-sour pickled, red onions, original Glückstädter Matjes Fillet natural housewife style, 1 Glückstädter red wine Fillet, home style pickled salmon, mustard-honey-dill-sauce, crispy fried potatoes

**BRATHERINGE SÜß-SAUER EINGELEGT (2 STÜCK, KALT) 15,9**

mit roten Zwiebeln und knusprigen Bratkartoffeln

**FRIED HERRING SWEET-SOUR PICKLED (2 pieces, cold)**, red onions, crispy fried potatoes

**PANFISCH 25,9**

3 gebratene Fischfilets: (Seelachs, Lachs) auf knusprigen Bratkartoffeln mit Dijon-Senfsauce u. kleinem Grukensalat  
**PANFISH (3 pieces fried fish fillets: pollack and salmon)**, crispy fried potatoes, dijon-mustard-sauce, small cucumber salad

**SEELACHSFILET PANIERT 20,9**

mit Kartoffelsalat (Essig/Öl)

**POLLACK BREADED**, potato salad

**GLÜCKSTÄDTER LABSKAUS 19,9**

mit roter Bete, Gewürzgurke, 1 Filet Glückstädter Süß-Saure und Spiegelei

**GLÜCKSTÄDTER LABSKAUS**, beetroot, gherkin, 1 Fillet sweet-sour, fried egg sunny side up

**KEINE ÄNDERUNGEN AN DEN GERICHTEN MÖGLICH!  
NO CHANGES TO THE DISHES POSSIBLE!**

**SALAT & PASTA & CO/ SALAD & PASTA & CO**

**GROSSER GEMISCHTER SALAT 12,9**

mit Hausdressing oder Essig-Öl-Dressing **veggie / vegan**  
**BIG MIXED SALAD**, home style dressing or vinegar-oil-dressing  
+ gebratene Hähnchenbrust / + fried chicken breast +6,-

**STEINPILZTORTELLONI IN GETRÜFFELTER SAHNESAUCE veggie 16,9**

mit Shiitake, Champignons, Kräuterseitlingen und Parmesan  
**PORCINI TORTELLONI**, truffled cream sauce, Shiitake, mushrooms, herb mushrooms, parmesan  
+ gebratene Hähnchenbrust / + fried chicken breast +6,-  
+ gebratenen Lachs / + fried salmon +10,6

**FLEISCH / MEAT**

**SELBSTGEMACHTES SAUERFLEISCH 17,9**

vom Holsteiner Schwein (Nacken) mit Remoulade und knusprigen Bratkartoffeln  
**HOME STYLE SOUR MEAT** from Holstein pork (neck), remoulade, crispy fried potatoes

**ROASTBEEF (KALT) 22,9**

mit Remoulade und knusprigen Bratkartoffeln  
**ROASTBEEF** (cold), remoulade, crispy fried potatoes

**SCHNITZEL WIENER ART 18,9**

vom Holsteiner Schwein oder von der Hähnchenbrust, mit Beilagensalat, Hausdressing und Pommes Frites  
**SCHNITZEL VIENNESE STYLE** (pork or chicken breast) salad garnish, home style dressing, French fries  
Bratkartoffeln statt Pommes Frites +1,9  
crispy fried potatoes instead of French fries

**PÜSTIS KLASSIKER / PÜSTIS CLASSICS**

**TEUFELSSTEAK 18,9**

vom Holsteiner Schwein oder von der Hähnchenbrust, mit Sauce Hollandaise, pikant gewürzt mit Tabasco, auf gemischtem Salat, mit gebratenen Champignons  
**DEVILS STEAK** (pork or chicken breast), sauce hollandaise, piquantly seasoned, mixed salad, fried mushrooms  
+ Pommes Frites / + French fries +2,9  
+ knusprige Bratkartoffeln / + crispy fried potatoes +3,9  
+ mit Käse gratiniert / + gratinated with cheese +1,9

**CURRYWURST mit selbstgemachter pikanter Sauce und**

**CURRYWURST** home style spicy sauce and  
Pommes Frites / French fries 10,9 knusprigen Bratkartoffeln / crispy fried potatoes 11,9

**AB 17 UHR**

**US BEEF BURGER 13,9**

ca. 200 g Fleisch / meat (medium o. well done)  
mit Salat, Tomaten, Speck und Zwiebeln  
salad, tomatoes, bacon and onions  
+ Pommes Frites / French fries +2,9  
+ Portion Ketchup oder Mayo / + ketchup or mayo +0,8

**DESSERT / DESSERT**

**FRISCHE ERDBEEREN / FRESH STRAWBERRIES 8,9**

mit 1 Kugel Vanilleeis und Sahne / vanilla ice cream, whipped cream

**SELBSTGEMACHTES SCHOKOLADEN-CHILI-EIS / HOMESTYLE CHOCOLATE CHILI ICE CREAM 6,9**

mit Saras Eierlikör / Saras egg liqueur

**SELBSTGEMACHTES SORBET Á KUGEL / HOMESTYLE SORBET 2,2**

mit Sekt oder Wodka aufgefüllt / floated with Champagne or Vodka +3,5  
**SORTEN/SORTS:** Mango, Zitrone, Erdbeer-Rhabarber / Mango, Lemon, Strawberry-Rhubarb

**AB 14:30 UHR**

**OMAS APFELKUCHEN ODER KÄSEKUCHEN / GRANDMAS APPLE- OR CHEESE PIE 3,9**

mit Sahne / whipped cream +1,1